財團法人南投縣
私立德安啟智教養院
Dann Center
for Individuals with Developmental Disabilities

感謝有您 心中有愛

TO:

中華民國113年2月 第一版
德安之友 第39期

捐款捐物芳名錄之徵信公告
至德安官網，若有捐贈相關問題
請來電049-2247112詢問

dannnantou

德安官網 http://www.dann.org.tw

德安臉書FB https://www.facebook.com/dann.nantou

創辦人 何基德 先生
董事長 林淑麗 女士
編輯小組 社工組
創刊日 91年5月3日
發行日 113年2月
發行處 財團法人南投縣私立德安啓智教養院
院址 540南投市軍功里順溪北路一段8號
電話 049-2247-112 2246-258
傳真 049-2246-276
郵政劃撥 22390263
電子信箱 dann.nantou@gmail.com
網址 http://www.dann.org.tw

本院榮獲第11次身心障礙福利機構評鑑優等

用愛服務，譜出職場新樂章

就服督導 邱英哲

阿璋是一位聽障個案，已配戴助聽器，可與人對話溝通，但因為聽力限制，說話速度慢且理解能力稍弱，108年開始由本院就業輔導員積極協助開發工作機會，因為個性內向、加上理解問題，雖然陸續有面試幾家公司並順利錄取，也工作一段時間，但都因為溝通理解問題，加上速度偏慢被解雇，也讓阿璋信心受挫。

因緣際會，德安有釋出教保員助理一職，透過就業輔導員的積極爭取，加上本院一直以來都是以服務弱勢為最高宗旨，雖然從沒錄用過聽障，但也願意給阿璋一個機會，於是就開始了阿璋的德安教保員助理的職涯。

開始教保院助理工作，可說問題不斷，主要在於本院服務對象都是中重度以上的認知功能障礙，阿璋有聽力限制、理解能力也偏弱，導致服務期間大錯不犯但小錯不斷，有時服務對象還會大聲斥責阿璋，又讓阿璋開始懷疑起自己的工作能力，也是透過就業輔導員的陪伴、支持，也介入輔導策略，順利讓阿璋可以度過適應期，慢慢上手，工作迄今也已經兩年，成為本院的得力助手、好夥伴。

細數一下，阿璋從工作速度慢、大家抱怨，到今日大家公認的好夥伴，歸功於以下幾點因素。

良好的職場實務技巧1—情緒支持

一位身心障礙者初入職場，對於陌生環境相較於一般人會更益顯焦慮、不安，對陌生環境需要有較長時間的適應期，本院就業輔導員對於阿璋給予大量的情緒支持，現場陪伴，也因為這樣的情緒支持，才讓阿璋焦慮的心情適度緩解，也能順利完成工作任務。

良好的職場實務技巧2—本院愛的包容

本院的服務宗旨是『如果這是對的事情，那有什麼理由不做呢？』，『以生命服務生命是職具價值的一件事』，對於阿璋，本院運用優勢觀點、加上院長向全院說明阿璋的障礙特質，讓大家可以理解阿璋的狀況，有時並非刻意忽略對話，而是確實沒有聽到，也因為這樣有愛的環境，讓阿璋感受到溫暖，工作越來越有自信。

良好的職場實務技巧3—同理

職場溝通如果可以善用同理心，也就是先同理對方的情緒和感受，然後再溝通彼此的需要，這樣就能快速解決問題。

職場溝通本來就容易有自身立場夾雜其中，雙方如果堅持立場、己見，溝通就很難達成共識，事情也就無法解決。可見職場溝通若沒有同理心，沒有換位思考，關係必然惡化，衝突自然而生。

讓全院同理了阿璋的障礙特質，理解阿璋並不是刻意要疏忽同仁的對話，理解阿璋對於對話內容有理解落差之狀況，同仁們頓時對於阿璋所犯的錯誤也就釋懷。

職場好利器—職務再設計

職務再設計指的是，為了讓身心障礙工作者能夠適才而用，因此重新規劃工作流程、重新設計工作環境、工時調整、提供輔具等方式，讓身心障礙者能夠發揮本身潛能與潛質。職務再設計亦可幫助中高齡勞工，改善中高齡者工作上的不便，提供更合適的工作方式。

與阿璋討論後，就業輔導員購買了簡易的溝通板，在口語對話遇到阻礙時，可以利用溝通板來解決溝通問題。

另外因為聽力障礙，阿璋對於時間的流逝和掌握不是那麼精準，所以購置了電子錶，讓阿璋可以具體掌握時間，讓工作進展順利，經職務再設計的協助後，也讓阿璋解決了溝通問題和工作進度。

以愛服務，譜出職場新樂章

在就業輔導員的輔導策略得宜，阿璋相較於過往，更展現出自信和開朗的笑容，連媽媽都說阿璋回到家都會分享在工作，這跟以往的工作狀況完全不同，可以感覺到阿璋是很喜歡這一份工作，而即將邁入工作第三年，相信阿璋在德安愛的環境下，更能成長，譜出自己的人生新樂章。

募集汰換個人衣櫃基金

德安啟智教養院提供全天候24小時住宿型服務，服務身心障礙個案將近一百四十位身心障礙者，其中有一半的失依跟家庭經濟困難的服務對象，大多都靠縣市政府的補助協助安置，但縣市政府的補助有限，再加上近年來物價飛漲，其縣市政府補助扣掉人事行政費用，其餘幾乎都用於支應院民生活照顧所需上，對於使用多年院內陳舊設施設備汰換成新所需費用支應上是一大困難，其中服務對象個人衣櫃自民國102年裝設至今陳舊且不堪使用，易發生櫃門卡住、掉落，不易開關以及櫃子表層破損情形，為了維護服務對象們的個人生活品質水準，故向社會愛心大眾募款個人衣櫃，讓服務對象有新的個人衣櫃可使用。

建議可用以下方式來進行您的愛心：
捐款：劃撥帳號22390263，再備註購買個人衣櫃費用
★捐款於本院可直接指定購買個人衣櫃費用，本院將會開立捐款收據給您，將會拍照以利徵信

請有意願捐款的善心人士，
來電049-2247112轉社工組

85717 下載列印 → 結帳前出示 → 店家掃描 → 完成捐贈

不能沒有您〝隨口捐〞

最簡單做好事的方法：使用電子發票愛心碼 85717
讓捐贈發票給社福團體變的更方便囉！
★☆您的小小捐助可達成慈兒們的願望★☆
只要您告知店家我們的愛心碼或是刷條碼
就可以自動捐贈~~~
幫我集一集 德安愛心碼

如有任何問題歡迎來電

德安愛心碼：85717

身障者的就業新時代

支持性就業服務員 洪嘉彥

「只是要洗腎而已，也會拿到身障手冊嗎？」一位較不熟悉身障領域的人向我問道。

「是的，當人體的重要器官失去功能，也會拿到身障手冊喔！」我試著用淺顯易懂的方式說明，看見對方似懂非懂的表情，我繼續補充說道：「像是心臟、肝臟、呼吸道、腸胃、膀胱及腎臟等，都是人體的重要器官，一旦經醫師鑑定失去功能，也會取得身障手冊。」

作為一名支持性就業服務員，各種障別的身心障礙者都有機會服務到，幫助重大器官失去功能的身障者找到工作，並不比協助智能障礙者就業還要容易，他們通常更不適合從事勞動工作，因生理狀況的關係，對工作環境的要求也會更多，因此求職的路也就更窄、更加限制。

在今年10月下旬，我陪同一位腎臟失去功能的白先生，到南崗工業區的某家廠商面試，而向我提問的人正是面試官。而這位白先生每週一、三、五的07:00～11:00都要到南投醫院進行血液透析(俗稱洗腎)，因為醫療需求，使得找工作相當不易，這次好不容易才有面試機會。幸運的是，這家廠商的面試官十分青睞白先生年輕時的工作經歷，他當過加工課課長，也做過業務主任，在面試時也表現得彬彬有禮。依照我的職責，我會在陪同面試時，說明身障求職者的優勢及劣勢，適合哪些工作，以及我能夠幫助到的地方。當面試官得知白先生由於年輕時因工作應酬、喝太多酒，才導致腎功能不佳時，臉上多了一絲惋惜的神色。

最後，面試官同意錄取白先生，且公司願意配合白先生的醫療需求，將原先08:00～17:00的上班時間調整為12:00～20:00，得知結果後，白先生當時高興極了，連連道謝。

在過去的就業市場上，通常是員工去適應工作環境，鮮少有公司願意配合員工的個別需求進行調整，然而近幾年社會風氣隨著人權意識抬頭，開始有更多友善廠商願意關注身障者的需求，給予平等的就業機會，也讓社會變得更加溫暖。

母親節感恩茶會

用熱誠照亮世界的黑暗

實習生 廖郁欣

兩個月的實習期間，我學習很多實務上的經驗，這些都是課本上學不到的東西。在實習期間，有接觸到個案也有學習到團體，還記得實習開始前，焦慮到睡不著覺，不知道接下來會遇到甚麼樣的事情，對於未知充滿恐懼，實習剛開始時，不知道怎麼與服務對象們相處總讓我有點害怕，加上我是屬於比較慢熱的人，所以在一開始要接觸到那麼多服務對象，顯得有些不知所措，但在入班觀察後，了解每位服務對象的特質，加上每天的相處互動，服務對象對我越來越熟悉，也讓我可以越來越自然的跟他們互動。

實習期間督導讓我學習規劃團體活動，並帶領服務對象進行團體活動課程，在規劃及進行活動時，督導給予我非常大的空間發揮，每次課程後結束後給予我很大的肯定以及提醒哪些地方怎麼調整會更好，在協助各項活動的同時，督導也都會給予我很多實務經驗分享。此外，我覺得最困難的部分就屬家庭訪視，我跟著督導及社工到許多地方進行家庭訪視，每一次都讓我非常緊張，剛開始我都跟在旁邊觀察學習社工們是如何與家屬進行對談，後面有學習開口與家屬談話，開話題及建立關係這部分對我而言很困難，因為我很怕去說到會讓家屬不開心的話題，但經過每次家訪，從社工身上學習到各種會談技巧，針對不同的家屬聊的方式就會有所不同，像是有些家屬比較健談，社工就會問比較詳細的問題，對於比較不願意透漏狀況的家屬，社工則會從聊天的過程中大約去了解家中狀況。第一次開口跟家屬談話的經驗讓我印象非常深刻，雖然在過程中還是需要社工協助，但對談中也順利地從家屬的話再去延伸問題，在訪視結束後社工有跟我說:「家訪真的需要多練習，多接觸幾次後，慢慢的會找到屬於自己的風格，且不要害怕講錯話，聊到不想聊的部分，家屬都會自己避開。」在聽完社工這番話讓我對家訪沒那麼畏懼、不知所措。

這段時間，我也學到如何帶領服務對象進行團體活動、跟著社工完成許多不同種類的紀錄，像是新案評估、團體觀察表、家訪紀錄以及個案研討等等，我很開心可以有這個實習的機會，讓我更加了解社工實務上的運作，也藉此可以去接觸到平常不會接觸到的領域。除了行政作業還有協助活動的進行，最大的收穫就是能與服務對象們建立良好關係，從一開始的不知所措到能自然互動再到結束的不捨，在每次與服務對象的相處過程中，我都能從他們身上獲取繼續前進的能量，就像學校的督導說的「與其說我們在幫助服務對象，有時換個角度想，這些服務對象也讓我們學習到很多，教我們用更寬闊的視野及思考方向看待平時理所當然或習以為常的事情，他們才是我們的老師，這也是從事助人工作很美妙的地方-用生命影響生命」。雖然實習結束了，但想成為社工的心沒有變，我會帶著課堂中所學以及實習間所經歷到的一切，朝著我想要的目標前進，在不久的將來，我要成為一名有熱誠且有能力的社工去照亮這世界的黑暗處!

國際身障日

何歡劇團義演

李記鳳梨中秋晚會

我在德安學到的事

實習生 李俊德

實習剛開始時，為了深入了解德安教養院的環境，我走訪各班級認識服務對象，包括農藝班、資源回收班、男子A.B.C班和清潔組，接著擴大範圍，認識代工班、咖啡屋班、廚務班、洗衣班、女組ABCD班、樂齡ABC班。經過過兩周的努力，已大致熟悉德安的服務對象，並深入了解他們的生活作息、參與服務對象研討會議及製作會議紀錄。我積極參與院內行政事務，協助核對國稅局提供的發票，填寫善心人士的收據明細進行文件建檔、進行身心障礙支持系統資料的整理，協助德安就服評鑑活動、規劃並撰寫計畫案對外募集衣櫃以提升服務對象居住品質。

為讓服務對象了解民主體制的運作及投票過程，我帶領他們參與南投縣選委員會舉辦的身心障礙選舉人模擬投票活動。

與服務對象較為熟悉後，為陪伴他們融入社區，陪同外出購買冬令保暖衣物和日常生活用品，參加中興茶博展覽會、運動會等社區活動，其中我也參與部分行政事務，如郵局文件的送遞、協助製作德安運動會的海報為即將到來的院內運動會增添更多精彩。

因近年網路詐騙猖獗，不少心智障礙者都淪為不法之徒的詐騙對象，我規劃了防3C詐騙的課程並製作網路防詐騙宣導影片做為教材，內容包括保護個資和如何報警與求助等，以提升住民對於網路詐騙的認識，並設計了易讀版滿意度調查，方便服務對象填寫。

為確保服務對象身體健康，我陪同他們參與戶外運動，強化肌耐力，在健康檢查時與保健組測量服務對象雙手握力、協助施打流感疫苗，降低群體感冒風險。

這八週的實習內容包含了多方位的工作，從認識服務對象到行政協助、規劃宣導課程，每個階段都有著具體的成果，對此我深感成長與收穫。這段時間不僅提升了我的專業能力，更培養了我在行政、活動設計與規劃、社區參與等方面的綜合素養。最重要的是對於心智障礙者有更全面的了解與認識，這段豐富的經歷將對我未來的專業發展產生深遠的影響。

身障休閒日

服務對象代表選舉活動

園遊會

運動會

親子旅遊

愛心回覆捐款單

★捐款於確認入帳後開立收據。
★定期捐款之撤銷應由授權人以書面通知終止授權，於手續完成後次月生效。
★若有任何問題可洽049-2247112分機211行政組林小姐。
★回傳表單方式(擇一)：
1.傳真至049-2246276。
2.拍照E-mail至信箱，dann.nantou@gmail.com。

捐款人基本資料

姓名：＿＿＿＿＿＿ 身分證字號：＿＿＿＿＿＿

電話(手機)：＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿

收據抬頭：＿＿＿＿＿＿

持卡人資料

選擇捐款方式

☐我要**單筆**捐款

☐500 ☐1000
☐2000 ☐3000
☐其他＿＿＿＿元

☐我要**定期支持**專業服務

☐100 ☐300
☐500 ☐1000
☐其他＿＿＿＿元

姓名：＿＿＿＿＿＿

身分證字號：＿＿＿＿＿＿

持卡人地址：＿＿＿＿＿＿

信用卡卡號：＿＿＿＿＿＿

發卡銀行：＿＿＿＿＿＿

持卡人簽名：＿＿＿＿＿＿

信用卡有效期限：＿＿＿＿年＿＿＿＿月

信用卡卡別：☐VISA ☐MASTER ☐JCB ☐聯合信用卡

其他捐款方式

☐郵政劃撥：22390263
☐ATM轉帳：第一銀行(007)431-50-339988
戶名：財團法人南投縣私立德安啓智教養院

★麻煩匯款完成來電告知049-2247112分機211林小姐

物資需求

編號	物資需求	數量	用途說明
1	成人黏貼式尿布M/L號	2台	服務對象照護用
2	成人復健褲M/L號	不限	服務對象照護用
3	漂白水	不限	環境清潔使用
4	M/L號檢診無粉手套	不限	服務對象照護用
5	安素(樣式不拘)	不限	服務對象照食用
6	郵票(樣式不拘)	不限	行政業務用
7	雞蛋(長期募集)	不限	服務對象食用